



# UNISSONS

ODYSSÉE S'EMPRE DES BRÈVES DE JACQUES REBOTIER

**ODYSSÉE**

— ensemble & cie —

**Créateur inclassable**, écrivain, poète, compositeur, comédien, metteur en scène...

Le style de Jacques Rebotier est caractérisé par une constante proximité des marges et un malin plaisir à transgresser les codes, une touche d'écriture contemporaine en prime...

**Compagnie polymorphe**, collectif de musiciens inclassés, créateurs d'un théâtre instrumental en perpétuelle réinvention.

Les spectacles d'Odyssée bousculent les genres, et entrelacent intimement les limites des disciplines, une touche d'écriture contemporaine en prime.

En dépit de leurs styles bien différents, ces deux univers musicaux peuvent gagner à être confrontés !

## **COMMENT CRÉER UN SPECTACLE AVEC LES *BRÈVES* DE JACQUES REBOTIER SANS CRÉER UN SPECTACLE DE JACQUES REBOTIER ? COMMENT FAIRE ENTENDRE SES BRÈVES LOUFOQUES ET DÉCALÉES D'UNE NOUVELLE FAÇON, TOUT EN RESPECTANT LE STYLE D'ODYSSÉE ?**

Force est de constater qu'en dépit d'une grande proximité de nos projets artistiques respectifs, tournés vers l'exploration et l'audace, bousculant les genres et jouant des marges artistiques, leur expression formelle est très différente...

**D'un côté**, Jacques Rebotier, auteur-compositeur inclassable, avec sa très forte personnalité artistique, reconnaissable entre toutes, marquée de ses propres codes. Il est (re)connu pour dépoussiérer le théâtre musical et pour avoir construit un langage-signature.

**De l'autre**, Odyssée ensemble & cie au grand complet, musiciens interprètes arpenteurs de scène qui n'hésitent pas à naviguer entre théâtre, danse, mime, cirque pour servir le spectacle et la musique, pourvu qu'elle soit créative, festive et contemporaine.

**Comment laisser nos univers se télescoper**, se confronter et s'approprier pour créer un spectacle à la fois drôle et exigeant, joyeux et profond, visuel et sonore, comme Odyssée aime en créer ? En jouant de cette dualité, tout simplement, sans tricher.

La représentation scénique de la dualité entre le jeu d'Odyssée et les *Brèves* de Jacques Rebotier est, en outre, l'occasion de traiter, en filigrane, du sujet plus large qu'est la dualité de notre société -et de chacun d'entre nous- partagée entre individualisme et communautarisme, humanité et animalité, force du groupe et fragilité de soi...

# NOTE D'INTENTION

**LA PAROLE, LANGAGE AUSSI QUOTIDIEN QU'UNIVERSEL, DEVRAIT ÊTRE POUR NOUS, ARTISTES MUSICIENS SPÉCIALISTES DU LANGAGE MUSICAL, UNE VOIE D'EXPRESSION NATURELLE ET PRESQUE ÉVIDENTE. POURTANT, IL N'EN EST RIEN. LA PAROLE REPRÉSENTE AU CONTRAIRE L'UNE DES PRATIQUES LES PLUS DIFFICILES À ABORDER. ELLE NOUS REND FRAGILE. ELLE NOUS MET À NU.**

Aujourd'hui, dans un monde où le langage s'appauvrit, où les mots disparaissent peu à peu au profit de l'image, nous ne pouvons éviter de nous questionner : Que va-t-il advenir de la diversité des mots ? De leurs sens et de leurs sons ? Notre langage musical ne va-t-il pas bientôt subir le même sort, se réduisant à l'essentiel, au pratique et à l'efficace ? N'est-il pas temps de prendre la parole ?

Cette nouvelle création se nourrit de cette envie forte d'oser la parole, d'interroger le lien entre langage musical et langage parlé...

L'enjeu : créer un spectacle totalement inscrit dans le projet polymorphe d'Odysée, s'attachant tant au son qu'au sens et mêlant intimement le langage textuel, musical et chorégraphique...

« Donnons la parole à notre projet artistique ! » Mais pas n'importe quelle parole. Une parole de musicien, non théâtrale, un texte « sonore » qui prenne en compte notre fragilité et s'inscrive dans ce que nous connaissons le mieux : la musicalité et l'expression scénique. Une parole que nous pouvons apprivoiser sans fausse note... En somme, les *Brèves pour cuivres* de Jacques Rebotier.

Pour explorer cette relation complexe du mot et de l'instrument, du langage musical et du langage parlé, nous avons décidé, comme une évidence, de collaborer avec Jacques Rebotier, compositeur et écrivain, reconnu pour son travail novateur et unique imbriquant intimement texte, poésie sonore, mise en

scène et musique instrumentale. Et nous avons fait appel à Jean-Christophe Bleton, chorégraphe de la compagnie les Orpailleurs pour mêler le geste au son.

Yoann Cuzenard, Odysée ensemble & cie



# MATÉRIAU MUSICAL

## LES BRÈVES

Les *Brèves* de Jacques Rebotier durent de 3 secondes à 3 minutes. Elles allient parole et musique et sont jouées sur des instruments très divers : cuivres, vuvuzela, cor des alpes...

Leur objectif est de briser les cadres entre poésie, musique et théâtre.

Ce mélange des genres induit un travail très inhabituel et très exigeant pour les musiciens interprètes, auxquels Jacques Rebotier demande de s'exprimer, par la parole et le jeu musical, d'une façon très particulière : texte parlé selon des intonations et rythmes précis faisant partie intégrante de la partition, jeu de scène, déplacement...

D'un tissu verbal qui restitue la rumeur originelle de la langue, l'interprétation porte avec précision sur tous les aspects du phrasé et de l'articulation : intonation, accentuation, rythme, débit.

Même pour le texte, les *Brèves* sont écrites comme une partition et permettent au musicien d'appréhender la prose d'un point de vue musical.

Le compositeur/écrivain va chercher chaque possibilité de diction, de mime musical pour faire de son univers tout entier un vaste jeu sonore.

## INSTRUMENTS

**Cuivres et percussions** : trompette, cornet, cor, cor des Alpes, trombone, ophicléide, tuba, batterie, triangle, guiro

**Autres instruments** : boîte à meuh, mégaphone, cailloux, vuvuzela, sable, atomiseur, mélodica, voix...



## MUSIQUE

Le projet artistique d'Odysée est fortement marqué par son implication pour la composition contemporaine, entre commande à des compositeurs (*Oh !, Le Grand Hourvari, Parole d'oiseau !...*) et écriture originale (*Les Frères Choum, Péplum*).

La musique du spectacle s'appuie bien évidemment sur la dualité du projet, confrontant les *Brèves*, précises et « individuelles », de Jacques Rebotier et la musique d'Odysée (composée par les musiciens), fondée sur un jeu collectif, dynamique et très rythmique.

# SPECTACLE

TOUT PUBLIC À PARTIR DE 9 ANS - DURÉE : 1H

## ÉQUIPE DE CRÉATION

### **Odyssée ensemble & cie**

Yoann Cuzenard (tuba basse, trombone, vuvuzela, voix)

Serge Desautels (cor, cor des Alpes, mélodica, mégaphone, boîtes à meuh, vuvuzela, voix)

Jean-François Farge (trombone, vuvuzela, voix)

Franck Guibert (trompette, cornet, ophicléide, atomiseur, vuvuzela, voix)

Denis Martins (batterie, guiro, triangle, sable, cailloux, voix)

**Conception artistique :** Serge Desautels et Yoann Cuzenard

**Répertoire musical :** œuvres de Jacques Rebotier et compositions originales de Odyssée ensemble & cie

**Chorégraphie :** Jean-Christophe Bleton

**Création lumière :** Denis Servant

**Décors :** Vincent Guillermin

**Costumes :** Nadine Chabannier

**Production :** Odyssée ensemble & cie

**Coproduction :** Opéra Théâtre de Saint-Etienne

**Coréalisation :** Théâtre Dunois

**Accueil en résidence :** Espace Culturel Albert Camus de Bron

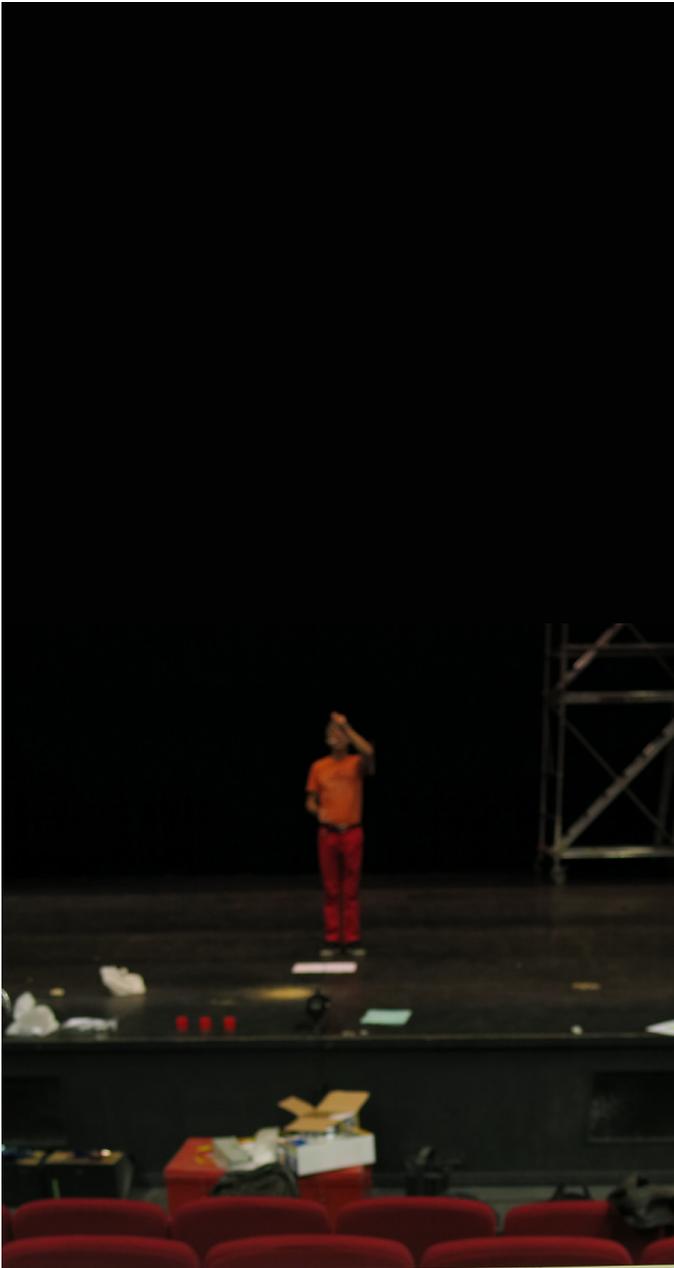
**Soutien :** Spedidam, Adami, FCM

## EXPOSITION

## DE RUTH PULGRAM

Ruth Pulgram, dessinatrice et scénographe, a immortalisé le travail des musiciens d'Odyssée durant leur résidence de création à l'Espace Albert Camus de Bron.

Cette exposition pourra accompagner les représentations du spectacle.



# ODYSSÉE ENSEMBLE & CIE



**« Il faut que tout change pour que rien ne change »**  
(Giuseppe Tomasi di Lampedusa, Le Guépard)

Tout change à Odysée depuis sa création :  
Le petit quintette de cuivres de 1986 s'est transformé  
aujourd'hui en un ensemble de quatre cuivres et  
percussions.  
Les élèves de conservatoire sont devenus des  
professionnels aguerris et reconnus ayant plusieurs  
milliers de représentations au compteur.  
L'organisation « entre copains » a mué en une petite  
entreprise de neuf salariés, soutenue et reconnue par  
les institutions culturelles.  
Les concerts en costards et pupitres ont laissé place

à des spectacles musicaux pluridisciplinaires faisant  
appel à des chorégraphes, metteurs en scène,  
costumiers, scénographes...  
Les musiciens interprètes du début sont à présent  
compositeurs, producteurs et concepteurs de leurs  
propres spectacles.  
Pourtant, cette capacité à faire apprécier très  
largement une musique contemporaine innovante  
reste intacte. Malgré (et grâce à) tout ce chemin  
parcouru, cette volonté d'embarquer leur public  
dans des aventures originales est plus que  
jamais la marque de fabrique de ces cinq artistes  
définitivement inclassables.  
Finalement... rien ne change !

# JACQUES REBOTIER



**Quand j'écrivais des textes, des poèmes, j'avais envie de musique. Et quand je composais de la musique, j'avais envie de mots. Mais je m'interdisais de le faire, je mettais cela sur le compte de ma dispersion naturelle que je voyais comme un défaut.**

Écrivain, compositeur et metteur en scène, Jacques Rebotier est l'auteur de spectacles déroutants et joyeux qui allient une écriture exigeante au sens de l'insolite, ou plutôt de « l'incongru » : ce qui refuse de se mélanger.

Il a fondé la compagnie voQue : voix, invocation, équivoque aussi. Y circulent, par dessous les frontières, poésie, roman-photo, lecture-performance, théâtre-installation, danse, musique.

Le théâtre de Jacques Rebotier est fortement inspiré du quotidien. D'un tissu verbal qui restitue la rumeur originelle de la langue, émergent masquées quelques phrases venues d'une antiquité oubliée, d'ailleurs. Jeux de langage, formes, glissements du son et du sens, son travail est centré sur la langue elle-même. Il porte avec précision sur tous les aspects du phrasé et de l'articulation, intonation, accentuation, rythme, débit. Ses spectacles, très écrits, se nourrissent d'une part d'improvisation et de performance, mais aussi de ces rapports avec le terrain souvent tissés à l'occasion

de résidences : visites imaginaires de musées, poèmes-photos, lectures en appartement...

Sa musique, une cinquantaine de compositions, a été interprétée par des ensembles tels que 2e2m, les cuivres de l'Ensemble intercontemporain, Ars Nova, Accroche Note, Aleph, Contrechamps, Cours-Circuit, l'Orchestre National de Jazz, et par de nombreux interprètes parmi lesquels Gérard Buquet, Elise Caron, Jean-Pierre Drouet, Martine Viard, Jacques Bona, Pascal Contet.

Parmi ses compositions, *P(l)ages* (1988), *Je te dis : rien* (1992), *Requiem* (1993-1994), *66 Brèves pour 66 instrumentistes* (1989-1996), *Chants de ménage et d'amour* (1999), *L'indien des neiges* (2001). En 2009, Alexandre Tharaud crée le spectacle *L'Oreille Droite*. En 2010 est créé *Des feuilles, et des feuilles*.

Jacques Rebotier a aussi un parcours d'enseignant : de 1972 à 1982, il est professeur à l'Université Paris-Sorbonne et responsable de la programmation et de l'animation musicale de la ville de Sarcelles (1972-1981). Il est directeur du Conservatoire de Levallois-Perret en 1981-1982 et inspecteur de la musique au Ministère de la culture de 1982 à 1987. Il dirige régulièrement des stages de formation professionnelle pour des acteurs, des musiciens, des danseurs, des pédagogues, ou encore des artistes de cirque.

# CONDITIONS DE TOURNÉE

## Jauge

Nous consulter

## Plateau

Ouverture 7 m / profondeur 7 m / hauteur 5 m

## Transport et défraiements

Transport au départ de Lyon

Défraiements pour 6 personnes au tarif SYNDEAC ou prise en charge directe par l'organisateur

Devis précis et fiche technique sur demande

**Valentine Brune**, chargée de diffusion  
**Maël Le Gouedec**, administrateur

**Odyssée ensemble & cie**  
25 rue Roger Radisson  
69005 Lyon  
+33 (0)4 72 49 72 33

[contact@odyssee-le-site.com](mailto:contact@odyssee-le-site.com)  
[www.odyssee-le-site.com](http://www.odyssee-le-site.com)



l a m  
a r t  
i n e



FUTURS  
COMPOSÉS  
RÉSEAU NATIONAL  
DE LA CRÉATION  
MUSICALE

